

肖宏 / 著

徽州

建筑文化

HUIZHOU
JIANZHU WENHUA

徽州建筑文化作为至今保存完好、体系丰富的世界文化遗产，其古村落、古建筑及空间、建筑装饰艺术等均具有极高的文化艺术价值，充分表现了中国建筑文化的诸多特征，正是理想的“典型”研究模式。从高度典型化和抽象化的理想模式开始，分析中国建筑与室内文化的生态经验和理想模式，才能够发现中国建筑与室内文化的本质。如何说明徽州建筑与室内设计的历史？如何提取、把握其“文化基因”，其“文化基因”的特征有哪些？如何将传统与现代化相结合？这就是本书要解决的问题。



APERTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽科学技术出版社



肖宏/著



徽州 建筑文化

HUIZHOU
JIANZHU WENHUA



时代出版传媒股份有限公司
安徽科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

徽州建筑文化/肖宏著. —合肥:安徽科学技术出版社,
2012. 1

ISBN 978-7-5337-5386-3

I. ①徽… II. ①肖… III. ①建筑-文化-徽州地区
IV. ①TU-862

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 266647 号

徽州建筑文化

肖 宏 著

出 版 人: 黄和平 选题策划: 期源萍 责任编辑: 期源萍
责任校对: 吴晓晴 责任印制: 李伦洲 封面设计: 武 迪
出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>
安徽科学技术出版社 <http://www.ahstp.net>
(合肥市政务文化新区翡翠路 1118 号出版传媒广场, 邮编: 230071)
电话: (0551)3533330
印 制: 安徽新华印刷股份有限公司 电话: (0551)5859178
(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂商联系调换)

开本: 889×1194 1/16 印张: 9.5 字数: 220 千
版次: 2012 年 1 月第 1 版 2012 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5337-5386-3

定价: 88.00 元

版权所有, 侵权必究

序

徽州建筑文化自成体系,其内容丰富、历史悠久,是中国纯汉文化的重要代表,是我国内地域文化的三大显学——藏学、敦煌学、徽学之一徽学的重要组成部分,在中国建筑文化史上占有重要地位。

《徽州建筑文化》一书首先从理论上对传统建筑文化在现代设计中的继承与发展进行了探讨与研究,阐述了传统建筑文化继承与发展的原则与方法;其次,研究了徽州建筑文化及其特征,探讨了徽州建筑文化的形成背景,研究了徽州古村落景观特征、徽州建筑空间特征、徽州建筑装饰艺术以及徽州建筑文化的审美心理等;最后,研究了徽州建筑文化的继承与发展,并通过案例加以展示。

此书着重解决在现代背景下设计中存在的问题——如何处理传统与现代、国际与地域的关系。首次阐述了传统建筑文化在现代建筑与室内设计中的继承与发展的原则与方法,研究徽州建筑文化及其继承与发展,内容具有创新性,对与徽州建筑文化相似的传统建筑文化的研究、继承与发展具有重要的指导意义和应用价值。

此书构思严谨,研究方法得当,结构完整,逻辑清楚,文笔流畅,主要论点正确,论证严密,显示了作者具有坚实的理论基础和宽广的专业知识,以及发现问题、分析问题、解决问题的能力 and 独立进行科学研究的能力。

这部图文并茂的《徽州建筑文化》,从一个特殊的层面反映了中华民族的智慧和对世界文明的贡献,也是与各国不同地域的建筑师进行交流的极好资料。

此书作者从事徽州建筑文化研究已有10多年,尤其自2004年至2007年在南京林业大学攻读博士学位和完成博士论文《从传统到现代——徽州建筑文化及其在现代室内设计中的继承与发展研究》期间及其之后,不知疲倦地搜集徽州古村落、古建筑历史资料,研究现代设计背景下徽州建筑文化的继承与发展,发表了数十篇学术论文。

此书作者之所以取得丰硕的研究成果,除了他的勤奋刻苦之外,也与他的个人经历有关。他就在皖南出生,一直生长到18岁读大学为止。从小就受徽州文化的滋养,并对此有浓厚的兴趣。他在家乡的18年间,很多速写画的都是家乡的山水、建筑与人,这些都在潜移默化中引发了他对徽州建筑文化的钟爱与研究。愿作者在这个研究领域能持之以恒,取得更多更好的成绩。

吴智慧

2011年初夏

(序的作者系南京林业大学家具与工业设计学院院长、教授、博士生导师,日本东京大学客座教授,美国密西西比州立大学兼职教授)

CONTENTS

目录

1 综述 / 1

- 1.1 研究背景和意义 / 1
- 1.2 国内外研究现状 / 2
- 1.3 本书主要研究内容 / 3
- 1.4 本书采用的研究方法 / 3
- 1.5 本书研究的概念性架构 / 3
- 参考资料 / 5

上篇 理论研究

2 传统建筑文化与现代化的辩证关系 / 6

- 2.1 文化的概念及属性 / 6
- 2.2 传统文化的概念及其特征 / 7
- 2.3 传统建筑文化的概念及其特征 / 8
- 2.4 现代化的概念及其特征 / 9
- 2.5 传统建筑文化与现代化的辩证关系 / 9
- 参考资料 / 11

3 现代建筑与室内设计的背景 / 12

- 3.1 现代建筑与室内设计的核心 / 12
- 3.2 现代建筑与室内设计的背景 / 12
- 参考资料 / 16

4 传统建筑文化在现代建筑与室内设计中继承与发展的原则与方法 / 17

- 4.1 传统建筑文化在现代建筑与室内设计中继承与发展的原则 / 17
- 4.2 传统建筑文化在现代建筑与室内设计中继承与发展的方法 / 19
- 参考资料 / 25

中篇 徽州建筑文化

5 徽州建筑文化背景 / 26

- 5.1 徽州建筑文化的界定 / 26
- 5.2 徽州建筑文化的历史成因 / 27
- 5.3 徽州建筑文化与中华其他地区建筑文化的关系 / 37
- 参考资料 / 37

6 徽州古村落景观特征 / 38

- 6.1 徽州古村落景观构成要素 / 38
- 6.2 徽州古村落景观意象 / 43
- 参考资料 / 53

7	徽州建筑空间特征 / 54
7.1	街巷空间 / 54
7.2	坦与水塘——面状空间 / 63
7.3	天井 / 67
7.4	庭院 / 71
7.5	厅堂与住房 / 74
	参考资料 / 75
8	徽州建筑装饰艺术 / 76
8.1	徽州建筑各组成部分装饰 / 76
8.2	徽州建筑装饰技艺与工艺特征 / 81
8.3	徽州“三雕”的文化表达 / 88
	参考资料 / 89
9	徽州建筑文化的审美心理 / 90
9.1	徽州建筑文化中的自然观 / 90
9.2	徽州建筑文化中的社会观 / 92
9.3	徽州建筑审美文化心理积淀举要 / 92
	参考资料 / 97
下篇 徽州建筑文化在现代建筑与室内设计中的继承与发展	
10	总论 / 98
10.1	徽州建筑文化中共性与地域性的继承与发展 / 98
10.2	徽州建筑文化继承与发展的适用范围 / 99
10.3	徽州建筑文化继承与发展的尺度 / 99
	参考资料 / 99
11	徽州建筑文化在现代建筑设计中的继承与发展 / 100
11.1	概论 / 100
11.2	徽州世界文化遗产保护及拓展区内建筑设计 / 100
11.3	徽文化辐射圈范围内的现代文化旅游建筑设计 / 104
11.4	徽州建筑文化与现代居住建筑设计 / 110
11.5	现代徽文化展示建筑设计 / 112
12	徽州建筑文化在现代室内设计中的继承与发展 / 116
12.1	徽州古村落的景观特征在现代室内设计中的继承与发展 / 116
12.2	徽州建筑空间特征在现代室内设计中的继承与发展 / 123
12.3	徽州建筑装饰艺术在现代室内设计中的继承与发展 / 134
	参考资料 / 145
	跋 / 146



1 综 述

1.1 研究背景和意义

1.1.1 研究背景

随着我国经济的高速发展,城市化进程也在加速。截至2004年,我国城市化水平已达40%,而且这一数字还在加速增长,全国正在掀起一波建设的高潮,建筑与室内设计正呈现出蓬勃发展的态势。

目前,西方艺术形式及语言正影响着全球艺术设计的价值观。我们的建筑文化作为艺术价值观的表现形式之一,同样受到西方强势文化的侵略。正如梁思成先生在多年前所指出的那样,我们“在改善的旗帜之下”牺牲了民族的优秀的历史文化。我国的传统建筑及理念在经历了多次否定、肯定、再否定的冲击后,传统文脉在现代建筑的大规模发展中几近中断,传统建筑中许多优秀的东西,正在拆迁开发中消失殆尽,建筑及室内设计均表现出强烈的现代西方特征。这正常吗?

其实,不论时代如何发展,我们的生活方式如何改变,我们永远也割裂不了与历史传统的关系,始终处于历史和现实的交织中,始终是传统与现实相结合的统一体^[1]。当我们在进行建筑与室内设计时,我们的思维模式也是如此。虽然在全球一体化进程中,我们与西方在物质、技术方面相同的地方越来越多,但由于各自不同的历史文化背景,东西方观念上的差异仍然存在。因此,我们不能完全照搬西方的设计理念。建筑是时代的建筑,正如密斯·凡·德罗所说:“要赋予建筑的形式,只能赋予今天的形式,而不是昨天的,也不应是明天的,只有这样的建筑才是创造性的。”^[2]因此,我们的设计要反映出时代的内在精神和特质。中国传统的建筑与室内设计由于其历史的局限性,在现代社会中,表现形式多陈旧与保守,不能完全适应当代社会的时代特征及审美观念。对于传统文化的继承,最明智的做法是:通过批判性地学习和借鉴,理解文化如何在历史中前进,如何在已有的传统中孕育出新的内容,并从时代的特点中找出与历史的契合点,从而融会贯通,并在现代建筑与室内设计中表达出来。

那么,我们该如何发展现代的本土文化呢?日本,这个有着自己独特的历史文化和建筑风格的古老东方国家也曾经和正在面临着同样的问题。如今,日本出现了以丹下健三、安藤忠雄、黑川纪章为代表的一批优秀建筑师。他们既保持了传统民族特色,又广泛融入了国际、现代等观念的设计,很好地解决了传统与现代的关系问题。以安藤忠雄为例,在他的设计中,建筑与自然的关系被表现为一种设计理念,强调一个建筑产生的背景,而建筑本身又无疑是现代的。安藤对传统建筑的研究从对传统建筑空间功能、空间感情和空间象征意义入手,试图在现代建筑设计中再现这些美妙的空间感受,但又绝不仅仅停留于对传统形式的模仿和照搬。安藤认为,不管空间本身多么丰富、有戏剧性,它不应该脱离使用者的生活。他曾仔细体验和考察过京都风格城市住宅的巷弄和传统日本农舍中的泥地入口,认为那是日本典型的情感空

间和象征空间的结合物;那些光线朦胧暗淡的巷弄在空间上是美妙的,在使用上它们把居住空间与店铺连接起来;而农舍中的泥地空间同时具有象征性和功能性,因为它既是农家的厨房,也喻示着白天田野里劳作的结束。因此,在设计创作中,安藤采用以厚重的混凝土墙体围合封闭的空间,为个体营造场所的方式来再现这些传统的空间感受,创造富有生活气息的建筑^[3]。

我们不妨向日本建筑师学习,从寻找形式的本质入手来解析形式的由来,再用现代的手法再现形式的本质,将物质性(传统元素、符号)、非物质性(精神特征)与现代形式及观念结合起来,形成既有文化底蕴又有现代气息,并能保持文化格局,使传统文脉得以延续的建筑与室内设计和环境模式。

中华民族有着5 000多年的文明史,文化形式及其内涵十分丰富。俞孔坚先生提出:“只有理想景观模式的结构特征及其包含的意义,才是认识中国园林美的本质之钥匙”^[4]。建筑与室内设计同样具有该特点。从高度典型化和抽象化的理想模式开始,分析中国建筑与室内文化的生态经验和理想模式,才能够发现中国建筑与室内文化的本质。

徽州建筑文化作为至今保存完好、体系丰富的世界文化遗产,其古村落、古建筑及空间、建筑装饰艺术等均具有极高的文化艺术价值,充分表现了中国建筑文化的诸多特征,正是理想的“典型”研究模式。目前对徽州文化的研究很广泛,但主要还是从保护的角度来加以研究的。如何使之现代化,使其文化“遗传基因”与现代社会相结合,表现文化的传统性,目前尚有待进一步的研究与探索。

如何说明徽州建筑与室内设计的历史?如何提取、把握其“文化基因”,其“文化基因”的特征有哪些?如何将传统与现代化相结合?这就是本书要解决的问题。

1.1.2 研究意义

对传统建筑文化在现代建筑与室内设计中的继承与发展理论进行研究,并将其与徽州建筑文化的实践相结合,主要有以下两个意义:

1. 理论意义

当前尚没有专门针对徽州建筑文化在现代建筑与室内设计中的继承与发展的系统性研究,尚没有真正立足于理论与实践的结合的著述。笔者拟通过全面、系统地梳理出传统建筑文化在现代建筑与室内设计中继承与发展的系统的理论基础、设计方法和思考方式,为相似地域文化的现代化研究提供操作性较强的理论技术支持。

2. 实践意义

书中总结了具有中国传统特色的属于纯汉文化的徽州建筑文化的研究成果,为其在现代建筑与室内设计中的现代化运用提供有较高价值的参照。笔者对徽州建筑文化的研究是在大量实践的基础上进行的,因而具有很好的可借鉴性。对徽州建筑文化在现代建筑与室内设计中实际运用的研究和剖析所采用的方法和途径,能为相似地域文化的具体建筑与室内设计项目提供经验性借鉴。

1.2 国内外研究现状

1.2.1 徽州建筑文化的研究

对传统徽州建筑文化的研究,在20世纪末就已遍地开花了,如:《瞻淇》(东南大学建筑系



等编著,1998),《渔梁》(东南大学建筑系等编著,1998),《中国传统民居图说:徽州篇》(单德启,1998),《徽州木雕艺术》(马世云,1998),《徽州砖雕艺术》(马世云,1998),《徽州竹雕艺术》(宋子龙,1994),《中国徽派建筑》(樊炎冰主编,2002),《文化徽州》(《文化徽州》编委会编,2002),《徽州古园林》(洪振作,2004),《从传统民居到地区建筑》(单德启,2004),等等,这些作品在徽州建筑的研究中较具代表性。

1.2.2 建筑与室内设计本土化的研究

关于建筑与室内设计的本土化的研究,也出现了很多论著并提出了精辟的见解,如:《建筑与个性:对文化和技术变化的回应》([美]克里斯·亚博著,张雷等译),《建成环境的意义:非言语表达方法》([美]阿摩斯·拉普卜特著,黄兰谷等译),《安藤忠雄论建筑》([日]安藤忠雄著,白林译),《承传与交融:探讨中国近现代建筑的本质与形式》([美]彼得·罗,关晟编,成砚译),《现代建筑设计思想的演变》([英]彼得·柯林斯著,英若聪译),《黑川纪章城市设计的思想与手法》([日]黑川纪章著,覃力、黄衍顺译),《建筑美学》([英]罗杰斯·克鲁顿著,刘先觉译),《建筑趋向与多元的文化分析》(王瑛编著),《风格与流派》(庄裕光著)。但对徽州建筑文化在现代建筑与室内设计中的继承与发展,目前尚无针对性研究。

1.3 本书主要研究内容

本书主要研究内容包括:在前人研究的基础上,对传统建筑文化在现代建筑与室内设计中的继承与发展提出原则与方法;解析徽州建筑文化形成的原因及其发展轨迹;剖析徽州建筑文化的主要内容,如景观、建筑空间、建筑装饰、审美心理等,为其在现代建筑与室内设计中的继承与发展提供参照;以现代“视域”的观点,分析研究徽州文化在现代建筑与室内设计中的继承与发展,形成适合当代建筑与室内空间的文化艺术形式。

1.4 本书采用的研究方法

现代建筑与室内设计是一门实践性极强的学科,因此,对实践案例的解剖与分析成为重要的研究手段之一。像徽州建筑文化这样的传统建筑文化,由于其本身悠久的历史,使得它具有固有的理论特征,因此理论与实践结合是最为有效的研究方式。

与此同时,在前人的基础上,本书运用了广义建筑学的指导思想,以系统论的观点,实践论的方法,及其他相关的研究成果与研究方法如建筑现象学、建筑心理学、景观建筑学、行为建筑学等,对徽州建筑文化和现代建筑与室内设计分别给予分析并作对应性研究,建立了较为完整的表述一种地域性文化的继承与发展的理论与实践方法。

1.5 本书研究的概念性架构

本书研究的概念性架构的具体内容见图1-1。

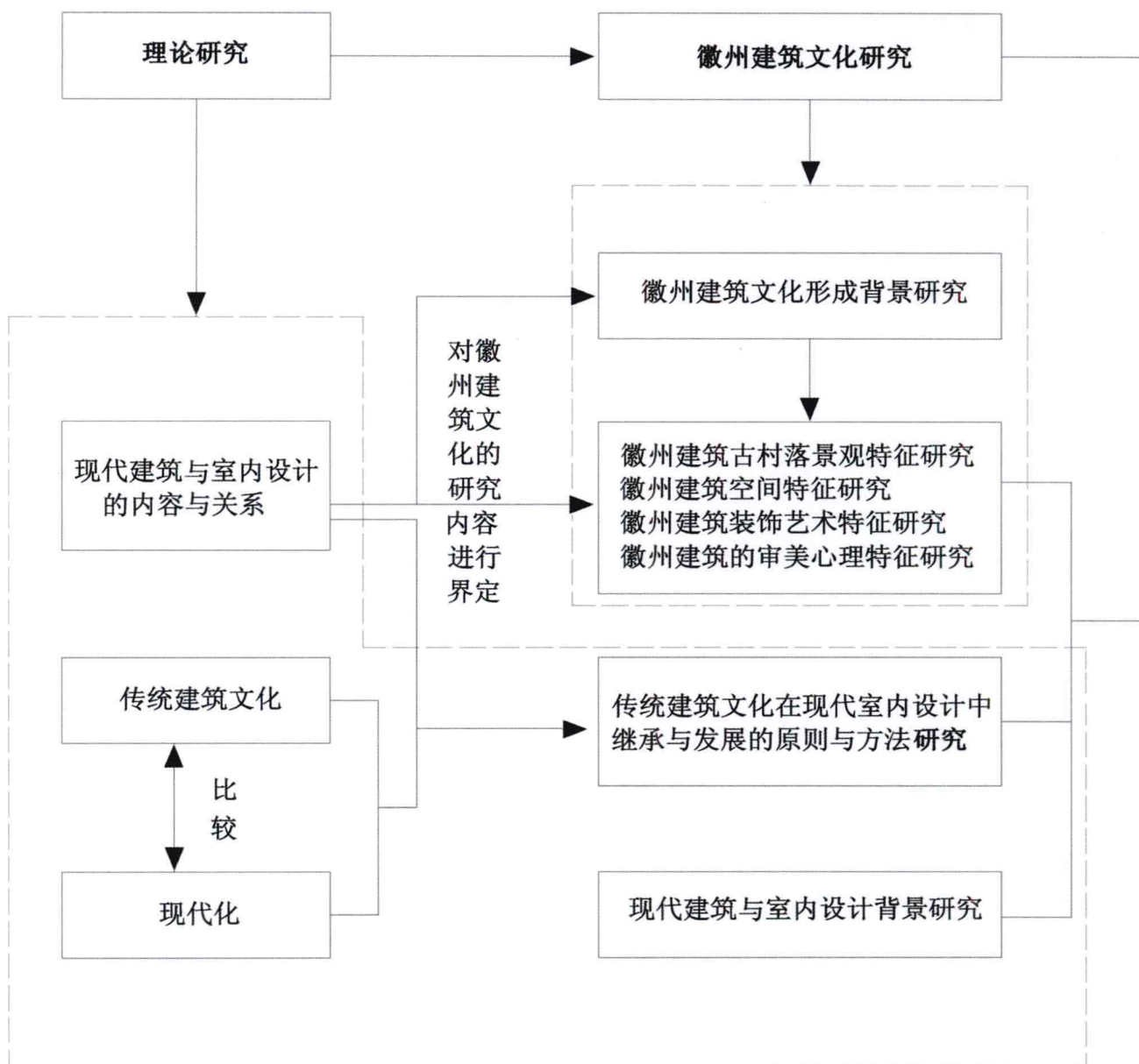
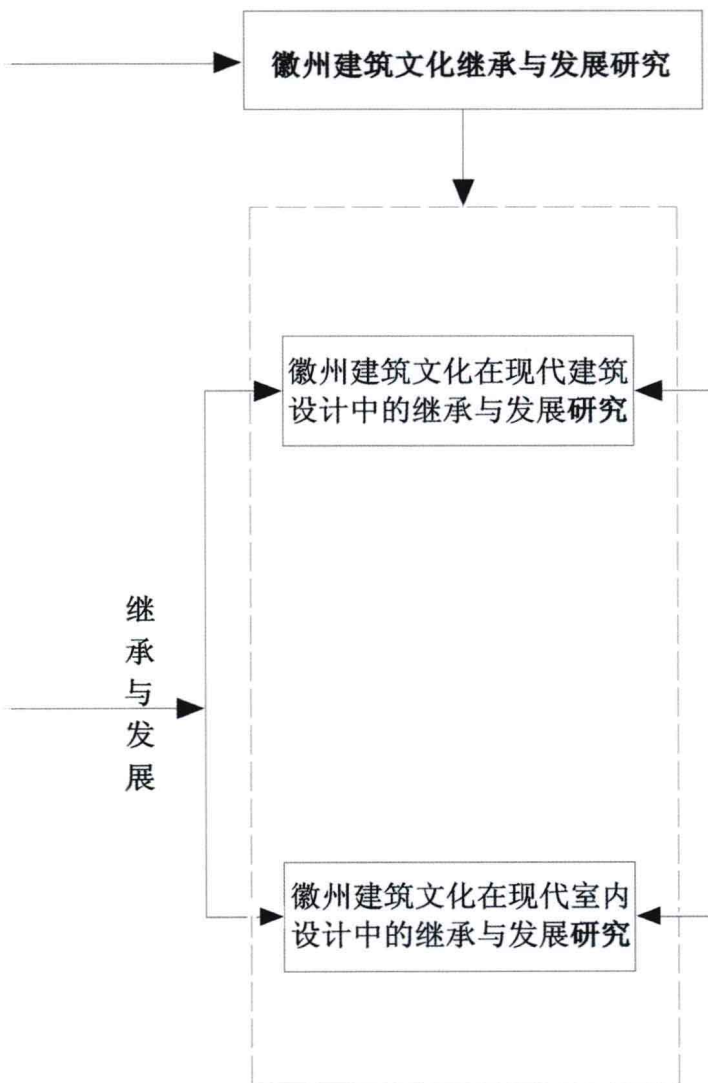


图 1-1 本书研究的概念性架构



参 考 资 料

- [1] 张再铁. 艺术设计的本土性[J]. 新疆艺术学院学报, 2004, 22(2): 46-48.
- [2] 刘先觉. 密斯·凡·德罗. 北京: 中国建筑工业出版社, 1992: 212-213.
- [3] 王卉. 走出现代主义的困惑——探讨日本现代建筑设计理念对中国建筑界的启示. 四川建筑, 2002, 22(2): 36-37.
- [4] 俞孔坚. 追求场所性: 景观设计的几个途径及比较研究. 建筑学报, 2000(4): 45-48.

上篇 理论研究

徽州建筑文化是中国传统建筑文化的组成部分,对徽州传统建筑文化的继承与发展,必须首先做好其基础理论的研究。如此,才能为继承与发展提供正确的原则与方法,并为之服务。

本篇在理论上,侧重于研究传统建筑文化与现代化的关系,现代建筑与室内设计的内容及特性,并通过研究,提出传统建筑文化在现代建筑与室内设计中的继承与发展的原则与方法。该原则与方法最终为徽州建筑文化在现代建筑与室内设计中的继承与发展提供理论指导。

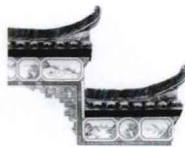
2 传统建筑文化与现代化的辩证关系

2.1 文化的概念及属性

2.1.1 文化的概念

生活中的每一个人都能感觉到文化的存在,在建筑业也不断地提到文化的概念。的确,除了纯粹的自然界的东​​西之外,文化无所不在。每个民族、每一地域均有其不同的文化特征。如果我们不能对文化有一个准确的界定,那么对建筑及其文化的其他问题也将无从表述。

关于文化,《辞海》中是这样解释的:广义指人类在社会实践过程中所获得的物质、精神的生产能力和创造的物质、精神财富的总和。英国文化人类学家爱得华·泰勒在《原始文化》(1871)中,首次把文化作为一个中心概念提出来,认为“文化是一种复杂体,它包括知识、信仰、艺术、道德、法律、风俗以及其余社会上习得的能力与习惯。”这里的文化主要涵盖“精神”和“制度”方面的内容。后来,美国的一些社会学家、文化人类学家如奥格本、维来等修正了泰勒的定义,充实了实物的文化现象,使文化的内容变成了包罗万象的广义文化^[1]。广义文化,指人类为了生存而替自己创造的自然环境之外的第二环境。杨宪邦《对中国传统文化的再评价》中说:“所谓文化不是不受人的影响而自然形成的自然物,而是人在社会实践过程中认识、掌握和改造客观世界的一切物质活动和精神活动及其创造和保存的一切物质财富、精神财富和社会制度的发展水平、程度和质量的总合整体,它是一个有机的系统。”^[2]广义文化包括了物质文化、制度文化和心理文化三个层次。各层次在某一物质形式上,如建筑形式上,又互相联系、互为映照。



2.1.2 文化的属性

文化作为一个多面体,包含了丰富的内涵属性和外延。它可以很大,包括一切人类所创造的文明;也可以很小,单指某一种文化,如茶文化、饮食文化、建筑文化等。每种文化都有其不同的内涵属性和外延。对建筑文化而言,主要包含以下属性:

1. 抽象性和具象性

文化是抽象的概念,但抽象的东西最终要通过具象的东西表现出来。就像文学以文字的形式表现,艺术以绘画、雕塑等形式表现,建筑也同样是文化的载体,文化可以通过建筑的形式表现。

2. 层次性

构成文化的具体内容一般不是在一个层面上展开的。建筑作为文化的载体,也具有多个层次,分别是:

(1)物质文化。物质文化是人的物质生产活动及其产品的总和。它是可感知的,具有物质总体的文化事物,构成整个文化创造的基础,亦是意识文化的重要载体。它直接反映人与自然的关系,反映人类对自然的认识、把握、利用和改造的深度,反映社会生产力的发展水平。

(2)组织制度文化。人类的物质生产活动是一种社会活动,只有结成一定的社会组织才能进行。这种社会组织制度必然决定和影响建筑的布局、形成及特征。也就是说,组织制度文化决定了建筑的组织结构文化。它作为“隐性文化”,影响和制约着建筑文化的表达与发展。它对于建筑文化而言,属于建筑文化的精神层面。

(3)价值意识文化。又称心理文化。心理文化又包括以下两个层面:一是在人类社会实践,尤其是人际交往中形成的习俗,是具有强烈的遗传基因特征,鲜明的民族、地域特色的行为模式。第二个层面是整个文化结构的核心。它由人类社会实践和哲学观念相结合形成的价值观念、审美情趣、思维方式组成^[3],而它最终必然对建筑文化产生强烈的影响。

在建筑界,将建筑的外在表现形式统称为建筑的物质特征;将由组织制度文化、价值意识文化等内在的影响建筑外在形式的动因,统称为建筑的精神特征。因此,对建筑文化的研究,必然需要从物质特征和精神特征两个方面入手。

2.2 传统文化的概念及其特征

在建筑界,“传统文化”是一类使用频率高却又含义模糊的概念。传统文化是指具有积淀和承传机制的相对稳定的文化综合体。它是由历史上沿袭下来的知识、风俗、思想、道德、制度、价值观念、生活方式等一切物质文化和精神文化在内的多层次复合体的总和。不是仅局限在思想、意识、风俗、道德等思想意识范围内,而是包括物质文化以及自然科学知识体系在内的所有文化的总和^[4]。传统文化具有积淀承传机制。通过它,历史文化才得以延续、进行、飞跃,社会的内在精神特征才得以保存和实现。任何文化都是在对传统文化继承的基础上发展起来的,并以传统文化的积极文化因素作为新文化生成的条件。

传统文化作为人类在生存活动中劳动智慧的结晶,是随着人类赖以生存的物质基础的变化而发展的,它充满继承特征并处于动态发展中。今天的创作对过去而言是对传统的发展,对未来而言是创造了传统。时代在进步,物质条件在变化,传统也必然要发展。在哲学领域中,从辩证的角度出发,现代解释学者伽达默尔把“传统”理解为一种“存在”。认为:①传统是流动于整个人类发展历史长河中的一个过程,不是一种静止的“存在”,它永远处于制作之中。②传统

是主体与客体之间的一种关系,不是一宗我们可以继承的现成之物,也不是我们的身外之物。传统具有辩证的否定性,传统通过自我运动转化成我们本身的东西,我们参与其中。③对于传统,我们只能创新,却无法摆脱。因为传统总是先于我们而存在。

从以上对传统概念的解释,可知传统是一个自我否定、自我变异的系统,既有流动与创造的一面,又有稳定与滞后的一面,既体现在物质文化中,又体现在精神文化中。人们在实践中不断发现新问题,遇到新矛盾,产生新观念,从而与原有的传统范式产生冲突,这促使人们自觉地走向价值反叛。然而原有的文化范式又总是以某种方式支持、限制、缓冲反传统的力量,使反传统成为传统自身的辩证扬弃而不是简单否定。传统中最具有人类普遍性的那一部分,是具有宗教意味的信仰体系和价值坐标,它不仅不与一个民族走向现代化相矛盾,而且还是前提性条件。传统之间有冲突,也有发展。只有各种不同文化的冲突才能发生交融、吸收,才能发展传统。否则,传统的惰性就会使古老的传统代代相袭,永世不变^[5]。

由于传统文化的形成过程及其哲学特性,决定了传统文化具有以下特征表现:

(1)民族性和地域性。由于文化起源条件的独特性,任何一个民族的文化都是萌生于特定的历史环境与条件中,并随着社会的变迁、历史的发展而不断推演、延续,逐渐积淀成具有这个民族的特性的稳态因素。尽管在不同的历史时期,文化的发展会出现文化冲突、文化退化、文化选择、文化采借、文化重组等复杂现象,导致传统文化增加一些新的特质,淘汰一些旧的文化基因,但其特定的内涵、民族的个性仍会保持下来,并随着社会历史的发展更加显示出其独特的价值和鲜明的个性^[6]。

(2)相容性。任何一种文化在其发展过程中,都不是由单一文化组成的,而是在一系列不同的文化相容相交中形成的复杂混合体。如中华民族文化既包含汉文化又包含少数民族文化并相互交融,它是由包括仰韶文化、龙山文化、大汶口文化等多种文化的起源、发展、演变,与儒文化、道文化、易文化及由印度传入的释文化等各种文化交融、结合,从而形成的独特的东方文化。因此,对传统建筑文化的继承与发展而言,同样应该有这种开放的观念,超越传统与地域主义的“超越主义”态度。

(3)稳定性。稳定性表现了传统文化的强大生命力。文化作为历史的积淀,在不同的历史时期,由于其存在的外在条件发生变化或受到外来文化的冲击,可能发生部分改变或暂时断裂。但是传统文化在长期发展过程中却能保持相对稳定,使其在历史轨迹上继续传承而生生不息^[7]。

(4)更新性。文化的发展犹如生物界的演化,它也随着外界的生存环境因子的变化而变化。在外界条件的变化不剧烈的情况下,文化会出现缓慢的进化或对其文化内核进一步丰富和完善。在外界条件的剧烈变化下,文化会产生突变,犹如基因的突变。这种不断的更新促使文化不断地运动与发展。

2.3 传统建筑文化的概念及其特征

建筑文化作为文化系统中的一个子文化,具有文化所具有的一切特征与属性。它既是文化的一种形态,也是文化的载体。传统建筑文化是相对于现代建筑文化而言的,过去的,经过岁月的洗涤保留下来的,存在于建筑中的具有传统特征的内在精神及其建筑形式。

建筑文化由于建筑本身的自我特征,表现出其特殊性。在构成建筑文化的各种因素中,具有相对稳定的因素和相对活跃的因素两个组成部分。



相对稳定的因素主要包括:①一个民族和地域的大文化、宗教、哲学等特征,它流淌于民族的血脉之中,决定着人的思想及行为;②建筑所在地区的自然条件;③人们的生活习惯;④审美意识;等等。这种相对稳定的因素决定了传统文化的传承性与延续性等^[8]。

相对活跃的因素主要包括:①社会的经济形态;②社会的政治形态、结构组成;③生活方式与科学技术;④建筑功能与建筑技术的迅猛发展;等等。这种相对活跃的因素决定了建筑文化的变革性和创新性。

建筑文化的属性决定了建筑文化在创新与继承的交替中不断发展,有传统的延续——继承,也有对传统的背叛——创新,即继承与创新的辩证统一^[9]。如此才使建筑文化生生不息,健康发展。

对传统建筑文化的研究主要是指对传统建筑文化中相对稳定因素的继承和对相对活跃因素的发展。

2.4 现代化的概念及其特征

现代化是人类文化史上的概念,一般指的是从传统农业社会向现代工业社会的变革进程。这个进程含有这个时期最新的物质文化和精神文化成果^[10]。

现代化在西方社会主要是指工业革命以来,现代生产力导致社会生产方式的大变革,引起世界经济加速发展和社会适应性变化的大趋势,这种现代化是属于内源性的。现代化在中国等一些发展中国家曾一度被当成“西化”“工业化”。因为把整个东方称为传统社会,东方的现代化进程受到了西方现代化的猛烈冲击,这种现代化被称为是外源性的。

在哲学领域,现代化观念体现的是一种理性主义的精神,如笛卡尔的“我思故我在”,培根的“知识就是力量”。这种理性主义精神解放了人的个性,维护了人的尊严,引发了自然科学的繁荣和工具理性的建立^[11]。

由此可见,现代化主要包含了现代的新的科学技术,新的文化思潮,新的社会组织形式,以及由此产生的人的新需要和新意识形态。它不仅表现出现代科学技术的大发展、大运用,更主要的是表现了对人的尊重。比如,整个社会表现出平等、自由、宽容、开放,对人的个性和私密性的尊重,并最终导致了传统的延续,文化和生活方式的多样性。这正是现代社会的基本价值所在,这种基本价值观必然对建筑文化的现代化产生影响。

现代化作为一个非常复杂的网络,是一种文化、生产方式、制度、管理以及各种观念交织在一起的混合体。它涉及社会的各个方面,而且由表层深入里层。现代化是一种渐进的或突变的,不断向前推演的过程,它不会离开现实超越时空,必须根植于传统之中。

对于建筑文化而言,其现代化包括了三个方面:一是现代科学技术在建筑中的广泛应用,在物质上表现出现代化的基本特征;二是在行为方式上表现和满足当代社会人的新生活方式的要求;三是表现出当代社会的文化精神特质,如自由、平等、包容、博爱等,表现出现代人的精神状态、价值取向、思维方式、观念等。

2.5 传统建筑文化与现代化的辩证关系

正如著名物理学家李政道所说:“一个依赖过去的民族是没有发展的,同样,一个抛弃传统的民族也是无前途的。”对于当代建筑和室内设计而言,其与传统建筑文化之间有着很强的相互作用。

1. 传统建筑文化是现代化的基础和根源

传统建筑文化对现代建筑文化的影响,主要表现在传统建筑文化中的组织制度文化和价值意识文化对现代建筑文化的影响。传统建筑文化中所表现出的建筑的组织形式、民族文化、宗教、哲学、审美意识等,是建筑文化现代化的基础和根源。没有这些文化,就像人类失去血液,山川失去河流,现代化就变成了无源之水,无本之木。

2. 现代化对传统建筑文化形成挑战

现代化改变了传统建筑文化存在的土壤和环境。现代化通过生产方式、生活方式和思维方式的转变来影响文化的各个层面,导致文化的各个层面发生剧烈变化,从而对传统建筑文化提出挑战。

首先,现代化的因素之一——现代科学在生产、生活中得到广泛应用,促进生产方式的转变,极大地提高了劳动生产率,导致社会的产业结构、劳动力结构发生巨大变化,在器物层面促进了文化的变革。该变革对文化体制、文化意识等层面均有深刻的影响,从而对传统建筑文化提出挑战。

其次,现代化导致人的生活方式的改变。生活方式的改变又反过来对社会文化产生影响,引起人们思想观念、价值观念、伦理规范乃至审美情趣等各方面的变化,这些改变又导致对传统建筑文化形成挑战。

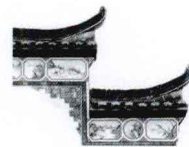
第三,现代化促使人们的思维方式发生深刻的变化。它包括两个方面:一是思维方式所对应的知识背景的变化,二是思维方式自身的变化。任何思维方式都是在一定的知识背景中形成的。例如,形而上学的思维方式就是在机械力学的知识背景下产生的。知识背景的变化,标志着人们认识的变化,这将导致人们对传统价值观念和伦理规范的反思和更新。此外,知识背景的变化,还给人类提供了新的价值判断的方法论,并建构出新的价值理想、目标与信念^[12]。建筑文化由于包含了价值观念的内容,价值观的改变必然对传统建筑文化提出挑战。

3. 现代化促进传统建筑文化的创新

由于传统建筑文化与建筑现代化的辩证关系,决定了建筑文化的继承是相对的,创新是绝对的,变革与创新是在传统的基础上进行的有机变更。建筑文化的有机更新是在新陈代谢中,有些不适应自身需要和环境需要的细胞逐渐消亡,而代之以能适应功能、环境与技术要求的新生细胞,在这个过程中传统建筑文化有延续、继承,也有变革与创新。^[13]

对建筑文化的态度是:一方面继承传统文化中的合适因素,也就是提取和保护文化基因,即文化精髓;另一方面以发展的态度创造出新的满足和表现现代社会的物质文明与精神特征的因素。

总之,针对我国建筑及室内创作中传统继承和现代化的问题,只有在搞清现代化的来龙去脉和特征以及传统的自我特征的基础上,结合国情,融会贯通,勇于创新,并在现代化的基础上推动我国的“文艺复兴”,找回对民族文化的自我认同,并在此基础上再生,才有中国建筑的未来^[14]。只有结合传承因素,运用创新因素,在世界建筑现代化总进程中,与其他不同类型的发展模式对话、交融,进而确定自己的特色,才能创造出既反映时代精神,又具有深厚的文化内涵的创新作品。



参 考 资 料

- [1] 鲁苓.视野融合:跨文化语境中的阐释与对话[M].北京:社会科学文献出版社,2004:15.
- [2] 李修生,龙德寿.文化和传统文化[J].山西社会主义学院学报,2002,(1):33-36.
- [3] 李淑贞.现代生活方式与传统文化教程[M].厦门:厦门大学出版社,2003:11.
- [4] 李修生,龙德寿.文化和传统文化[J].山西社会主义学院学报,2002,(1):33-36.
- [5] 魏珍爱,彭小娟.论传统与现代化的关系[J].长沙通信职业技术学院学报,2005,4(2):106-110.
- [6] 李修生,龙德寿.文化和传统文化[J].山西社会主义学院学报,2002,(1):33-36.
- [7] 李修生,龙德寿.文化和传统文化[J].山西社会主义学院学报,2002,(1):34.
- [8] 邹惠萍.建筑的传统继承与现代化关系初探[J].山西建筑,2005,(13):32-33.
- [9] M 塔夫里,F 达尔科.现代建筑[M].刘先觉,译.北京:中国建筑工业出版社,2000,41-48.
- [10] 史康健.中国传统文化与现代化[J].广东教育学院学报,2000,(1):88.
- [11] 魏珍爱,彭小娟.论传统与现代化的关系[J].长沙通信职业技术学院学报,2005,4(2):106-110.
- [12] 赵宇善.传统文化与现代科学发展的辩证关系[J].彭城职业大学学报,2004,(增刊),19:107.
- [13] 王受之.现代建筑史[M].北京:中国建筑工业出版社,1999:37-48.
- [14] 梁梅.意大利设计[M].成都:四川人民出版社,1997:57-64.